



THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyouhipi."—Luke 1. 78.

VOL. XXV

FOREST CITY, SO. DAK., MAY, 1910

NO. 8

March wi el Anpao okage cin tokel Anpao okiyapi kin unya-otaninpi. Yunkan lecala. Mr. Flockhart mazaska wikcemna nomounkiyapi ca unqupi: Holy Name, Choteau Creek etan akezaptan, na St. Philip, White Swan etan zaptan, hecel ata lecetut:

Rev. P. J. Deloria.....	\$ 25.00
Sisseton, St. Mary's.....	8 75
St. John Baptist.....	9 60
St. James.....	6 35
St. Luke.....	12 00
Rev. Wm. Holmes.....	30 00
John Rondell.....	5 00
Rev. H. Burt.....	25 00
Holy Name, Choteau Creek	15 00
St. Philip, White Swan	5 00
Mr. Ross, Koska owancaya omni-	
ciye etan.....	2 00
winyan owancaya omni-	
ciye etan.....	2 00
Mr. and Mrs. Ross kicunpi	10 00

145 70

Japanese makoce kin ekta, oyate kin he tobinni igluhicapi na on etanhan naicijinpi, hecel oyate toktokecapi kin wanna oyate wicayawapi. Yunkan lehantu kin makoce kin he el tona Christian hecapi kin taku waste oyasin el itancanyan econpi. Icin Christian unpi kin, na wicakapi can, taku iyuha el blihelya skanpi can oyate tokel wastepi sni esa wicayuwastepi okihipi. Japanese oyate kin iyuha Christian hecapi sni, etanhan tona hecapi kin hena conalapi, tka blihecapi na owotanla nipi kin eciyatanhan, na Wakantanka towasake kin on, tokeša oyate kin ataya Christian hecapi kta, na lehantu kinhan oyate kin sam wasaka na wastepi kecanwicakinpi kta.

Africa (Ha Sapa) makoce kin etanhan woyakapi na "oyanke wan Ha Sapa wicaša 137 waonspekiye na wowaši econpi yankapi. Lena iyuha tani wicohan ogna icagapi tka he elpeyapi na Christ wicalapi hecapi, nahan taoyate egna waceonpi kta onspewicakiyapi na wanna econpi. Yunkan hekta omaka icunhan oyanke ota el el wicota igluhomnpi na wakagapi oholapi tawapi kin hena ahipi na oyate wicitokab taninyan hihnaliwicayapi. Owacekiye wanjila el wikcemna šakpe sam zaptan, wa-

kagapi ohola tawapi elpeyapi ohakab, Wakantanka itokab makata elpeicijapi na Wacekiye wicaša el nahon yanke cin, tani wicohan iyuha ayuštampi na Christ toun kin ogna manipi kta iciconzapi.

April 29th. Sioux Falls ekta Bishop Hare te con kin on wokiksuye wocekiye econpi. Hinhanna eciyatanhan wikcemna ape cin ogna Wotapi wakan econpi na icunhan Bishop Morrison, Iowa obašpe etanhan, wowahokonkiye econ. Wotapi wakan yuwakan kin he Bishop Tuttle, Missouri obašpe etanhan, na Presiding Bishop hee. Wicaša wakan iyuha kinin el hipi, tka huni oicijapi sni. Oglala etanhan Mrs. Pugh, Mrs. Vlaundry, na Mrs. Robertson, na Mrs. Ross hipi. Ihanktonwan Lakota wicaša kitanna ota hipi na tanyan econpi. Hece wicotapi canke ota wotapi wakan icupi. Eya Bishop Hare on iyounkišicapi tka wocekiye econpi kin he oiyo-kiapi.

Wicokan sanpa 3 ape cin he ehan Wapazopi tipi wan—New Theatre—kin el wokiksuye omni-ciye econpi, na lila wicotapi, na icunhan wicaša topa Bishop Hare on woglakapi. Tokaheya kin he Mr. E. A. Sherman ee, na Bishop Hare Sioux Falls otowe el citizen heca wacajeyate. Inonpa kin he Rev. Dr. Thrall Congregational Okolakiciye etanhan, Bishop Hare Yewicašipi heca on iwoglaka. Iyokihe kin he Rt. Rev. Bishop OGorman, Sina sapa Bishop kin he Bishop Hare na Tiwahe on wowaši econ kin wacajeyate. Ito-pa kin he Gov. Vessey, South Dakota State el Govenor kin he Bishop Hare na State kin tokel iyowaja kin he iwoglaka. Lena topa kin Bishop Hare lila yuonihanyan woglakapi canke onahon wiciyokipi.

Itayetu 8 ape cin hehan Tipi wakan itancan kin el ake wacekiyapi na icunhan Bishop Tuttle kin he Bishop Hare on wahokonwicakiye, na tokel Waawanyake waste heca kin yupiya wacajeyate.

Waceonpi kin le on Wicaša wa-

kan, na wicaša ikeeka ko cante šicapi na ceyapi kta seca esa, iyuha cante igluhinzapi na wicohan tawapi sam blihelya econpi kta awacinpi iteka.

Lena econpi itokab litayetu qon Wicaša wakan, wica na winyan ko omni-ciye econpi na Bishop Hare on taku ca wokiksuye econpi kta hecinhan iwokiciglakapi. Yunkan All Saints Owayawa kin he, ignuhala takuku apiya pica, na on Owayawa kin he tanyan iyoptin kta e Womnaye econpi kta yuštampi.

BAPTISMA WICAQUI.

Cheyenne River Mission.

March 7, 1910 he ehan Mollie Bernice, he Isaac na Elizabeth Gilbert cincapi. St. John Tipi wakan el econpi.

March 27, 1910, Emmanuel Tipi wakan el, Maggie, he Narcisse na Josephine Traversie cincapi. Na iyehan Hazel, he Charles na Lily Jewett cincapi. Nahan wiyawapi kin he iyehan St. John Tipi wakan ogna Benjamin Charles, he Charles na Molly Ducharme cincapi.

April 10, 1910, St. John Tipi wakan el Maud Eva, he Oliver na Kate Black Eagle cincapi.

Rosebud oyanke ekta, March 15, 1910, he ehan Rev. A. B. Clark lena Mini awicakaštan: Oliver, he Thomas na Sophia Little Bull cincapi; na Lucille, he Frank na Annie White Hollow Horn cincapi; na Gilbert, he Oliver na Bessie Eagle Feather cincapi; na Mrs. Boat nail, he wankanka wan, hena topa Woniya eciyatanhan teca wicatonpi, heon Wakantanka towa-onšida na tawookihi kin unkiciapi un unkecinpi.

Big White River Issue Station.
Anpao kin :

Mitakola lehant owicohan etan oyageiši kta wacin ye lo. Oyanke kin lel Episcopal Okolaki-ciye wakan etanhan heca opapi lel unqonpi na he Rev. L. C. Walker he awaunyakapi. Maka iyutapi wikcemna šakpe ecetu tka tohanl Mr. Walker uncinpi ca oħankoya hi ece. Wicaša wakan unkitawapi lila bliheca heca. Ake le anpetu kin na le wi kin oomani šica

telike, ho hececa yeša uncinpi canke tehiya hibunni. Wakankiciyuzapi wanji yuštan, lena cepi kiciyuzapi Mr. James Winter Chaser na Martha King. Ho na Hoksijapa wanji Baptisma qu. Ho lena Rev. L. C. Walker he wicakiciyuštan. Ho Taku wakan wicohan wakan tuwa kin he wic-unlapi na iyotaniyuncinpi esa blihecaya wowacinye unškanpi, icin Jesus makata icage na wicaša onšikapi on hi. Ho heon onunšikapi esa leon etan unblihecape lo. Ho lehanyan epa wacin.

Joseph Thunder.

Greenwood, S. D.

Anpao kin :

Ito taku wanji yaotanin cisi

Church of the Holy Fellowship kin ed March 27, Jesus Christ Wani kiya unkitawapi kin Kini anpetu kin oknayan wacekiye unyankapi icunhan wicaša yamni St. Andrew Sunkakiciyapi ed opapi kta e can-nata hinajinpi qa Rev. Mr. Flockhart wicakiciyuštan. Mr. J. F. Estes, Mr. Joe Bruyier, qa Mr. Daniel Brunot. Ho dena decen wana St. Andrew ed hiyupi unkan nina icante mawaste qa nakun mišnana icante mawaste sni naceca. Tona ed yankapi hena išeja hececapi naceca. Unkan wicaša yamnpi kin dena tanyan sdonwicunkiyapi oyate de, qa maka akan unpi kin ed ikece wicohan hena taku sni es hena ed taku wan awacinpi hantans okna nina patitanpi ecee. Unkan wanna dehan St. Andrew Sunkakiciyapi ed hinajinpi qa wanna Christ tokiconze kin oknayan wicanagi wan nikiyapi kta e iciconzapi qon he icanteun-wastepi heon bduotanin wacin ye do.

Nakun ake iyohakab wakanheja yamni Mr. Flockhart Mini awicakaštan, qa wicokan sanpa yamni ape cin qonhan wanagi makoce ekta wacekiye unkiapi, oyate owasin se unhipi; qa litayetu ed Wašicun iapi oknayan waceunkiyapi icunhan ake Mr. Flockhart wakanheja wan Mini akaštan kta e kahipi. Hece Easter Anpetu kin oknayan qa Jesus Cr. w. kin kin unkiksuyapi on onšicapi kateyus Jesus kici unkinpi kta. Hekta unkolhanpi qon hena in Chive nakun wakanheja topapi de Jesus ed awicahipi on icanpetu waste heon de obdaka. He yate epik kta. Nitakolapi wan

Joseph Nimr

THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY: : : : EDITOR

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY
Cheyenne Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

May wi.

1. St. Philip na St. James Taanpetupi kin..... Ša Nakun Easter iyohakab Anpetu Wakan izaptan 1, 2, 3 na 4 he Regation (wacekiyapi) anpetu.
5. Ascension Anpetu Ska
8. Ascension iyohakab Anpetu Wakan kin..... Ska
15. Anpetu-Wakan Ska..... Ša
16. Anpetu-Wakan-Ska Anpetu-Wakan el Monday..... Ša
17. Anpetu-Wakan-Ska Anpetu-Wakan el Tuesday..... Ša
- 18, 19, 20, na 21 hena Ember Anpetu.
22. Yamni Taanpetu Wakan kin..... Ska
29. Yamni iyohakab Anpetu Wakan Tokaheya..... To

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiye nita-wa glugal, canicipavega akan otkeyahan yam tka qon. maka akan wicaša unpi kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotad wašake cin. Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun sanpa yewicayaši kta e onšičiya icunniciyapi: hecel Waawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiciye-wakan nitawa kin iyuskin kta, na Nitokiconze wašte oicago tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on. wicaša oyate hiye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itehanyan naiš kiyela unpi kin. wooliye owicakiyakin kta e Nicinea wašte uyaši qon; wicaša oyasin onilepina iyenianpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikeewicaša kin wokiconze nitawa ekta awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluecetu, na nitokiconze kin kohanna nyakiyin kta icunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahipiya ekta na maka akan wowašake-ataya nicupi kin, tona eonwicayaši kin eciyatanhan, wicaša otioyohi Wotanin-wašte kin owicakiyakin kta e iyayapi

kin, on Okolakiciye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahon kta e icunniciyapi. Taku wokokipe el ipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan; wocetungla na inahnipi etanhan; wowacinibošake na owolutaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iciconzapi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na miniakaštanpi kin icunhan waicahiye cin, Niye, O ITANCAN, uwicakiya ye, Ikeewicaša wicota hein omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin ekta tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaje yatanpi kta na Nitokiconze u kta; Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihan na wowitan luha, nunwe, maka owihanke wanin. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila nnnicupi. Woteklapi kin wolwicaya ye. na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahipiya eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e icunniciyapi. AMEN.

Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

White Swan, St. Philip the Deacon.

Anpao kin :

Koda den taku epe kte cin dena unyeciyaotaninpi kta wacin ye do. Bishop wašte unkitawapi kin 1871 he ehan den White Swan oyank kin den Tipi wakan wan wašte en unkiecagapi, he wiyohinyanpatanhan wicaša waštešte qa winyan waštešte unpi kin hena, Bishop om hecon hecen sdonunkiyapi qa he piunkidapi. Ho tka wanna waniyetu ota qa wanna nina tani, qa tate canahan okokipeka, qa nakun osni canahan nina šnišica, hecen teca wanji uncinpi tka he or Bishop wašte unkitawapi kin nagiyenyanpi šni, ee iwaštēna unkiwangapi, qa tokeca wanji teca un-kagapi kta en oyate mazaska mnayanpi kta hecetuda kinhan econpi kta keyapi; qa iwangapi unkan ho po, econ po eya. Hecen June 25, 1907 hetanhan oyate den White Swan Okolakiciye wakan unpi kin mazaska mnayanpi kta e heon wicaša nom wamnayanpi kta en wicakalinigapi, qa hena wowapi on wamnayanpi kta en wicagupi, qa hena yuha škanpi kin wicaša qa winyan qa koška qa wikoška kin hena wowapi kin de wicakipazopi canahan cante waštēya en eaje oiciwapi qa wawicagupi wašte kin econpi. Qa he icunhan nakun wicaša qa winyan waštešte den unpi kin wanjikji Wakantanka tc-waonšida on wapipi sdonkiyapi kin eciyatanhan on wopida on wošnap wawicagupi kin econpi. Hecen wanna Oct, 1, 1909 wanna ataya mazaska kin \$1075.19, qa Bishop is on onunkiyapi kin \$200.00, hecen ataya yuwitaya \$1,275.19 henackca. Hecen wanna Tipi wakan wan ataya teca nina wašte unkiecagapi wanna yušanpi, wanna oknayan waceunkiyapi. Ho de on tuwewe

ST. ANDREW SUNKAKICIYAPI KIN.

South Dakota imahen, Niobrara Deanery Okašpe kin he en Provincial Chapter un kin tokata June 10, 11, 12, 1910, hehan Santee ekta Church of "Our Most Merciful Sayiour" ohna Omniciye Išahdogan kin he econpi kta. Token omniciye ocon qa taku tona iwohdakapi kte cin he dena ee.

FRIDAY, June 10.

- 7: a. m. Wotapi Wakan icupi kta.
9:30 Ikiciyuškinpi woeye... Rev. William Holmes, Santee, Neb
Woayupte kin..... Rev. Edward Ashley, Cheyenne, S. D.
11 Wowahokonkiye... Rev. John Flockhart, Greenwood
12 Yewicašipi on wocekiye.
12:30 Wotapi Kta.
2:30 p. m. "Taku e wanyagyaipi he" St. Matt. 11: 8
Rev. Edward Ashley, Cheyenne Agency, S. D.
3 St. Andrew Wicaša kin he wicaša wicekna token woikihi yuha he..... Stephen Gunn, Crow Creek, S. D.
3:40 Wahošiyē Wakan St. Andrew token econ he?.....
Rev. Joseph Goodteacher, Ardrus, S. D.
4:20 Christ tokiconze on nicopi kin heon token che kta he,
Louis Dorian, Rosebud, South Dakota
7:30 Wowahokonkiye... Rev. H. W. St. Clair, Morton, Minn
8 Tona ŋapi kin on wokiksnyē wocekiye eyapi kta.

SATURDAY, June 11.

- 7:00 a. m. Wotapi Wakan icupi kta.
9:30 "Wošnapī" eyapi, he taku he?.....
William Lee, Cheyenne, South Dakota
10 Tipi owasin ekta wicunyanpi kta iyececa he?.....
Zenas Graham, Flandreau, So. Dakota
10:20 Wocekiye on wotanin wowapi kin toka e opeuntanpi šni he?..... Stephen King, Pine Ridge, S. D.
10:45 Woiwange.
11:15 Wotapi Wakan ope šni unpi kin he etanhan itokecapi he?..... Charles Bluedog, Sisseton, S. D.
11:30 Sunkakiciyapi wicošan kin de taku iwašte he?.....
John Feather, Greenwood, S. D.
12 Wicokaya Omniciye... Rev. H. Burt, Crow Creek, S D
12:30 Wotapi kta
1:30 p. m. Iteowicawapi kta
2:30 Taku toktokeca
3 Sunkakiciyapi opapi kin token waanagoptanpi kta iyececa he?..... Louis Claymore, Ardrus, S. D.
3:30 to 5: (1) "Saints" he taku kapi he?
Thomas W. Tuttle, Gross, S. D.
(2) "Andrew" he taku kapi he?
Joseph Chapman, Santee, Neb
(3) "Brotherhood" he taku kapi he?
George Lawrence, Santee, Neb
7:30 Ainina Wocekiye... Rev. L. C. Walker, Lower Brule, S D

SUNDAY, June 12

- 10:30 a. m. Hinhanina Wocekiye
Sunkakiciyapi woeye (Charge to the Brotherhood) qa ataya Wotapi Wakan icupi kta.....
Rev. Edward Ashley, Cheyenne Agency
2:30 p. m. Wowahokonkiye... Rev. William Saul, Santee, Neb
Rev. I. H. Tuttle, Pine Ridge, S D
7:30 Wicaša kin Woniya on ni un kin he token yutahin kta he?..... Rev. William Holmes, Santee, Neb.

Committee,

William Holmes
Joseph Goodteacher.
Louis Claymore
Joseph Claymore
David Hope.

de en onunkiyapi sdonkiyapi hecinhan hena wopida ewicauunkiyapi do. Ho Wakantanka towaonšida kin eciyatanhan on de okihiunyanpi kin he sdonunkiyapi kin heon nakun wopida unkeyapi. Ho tona Anpao iyacupi kin owasin cante waštēya nape ciyuzapi do.

Thomas F. Hunter.

Anpao kin :

Ito kola lena laotanin kta wacin. Oglala oyank el B. C. U. un kin Jan. 1, 1910 he ehan oitancan apikiyapi na lena wicayuštanpi, Tunkanšilayapi kin he, Paul Fine Shot; Okihe kin, George Top Bear; Mazaska awanyake cin,

Philip Thomas Big Head; Wowapi kage cin, Samuel Broken Rope; Wowapi kage okihe kin, Crandall Stabber; Board of Trustees kin, Fred Top Bear, Daniel Red Eyes; na Wamnaye kin Oscar Brave Eagle na Levi Belt. Ho lena waniyetu topa kin hehanyan oitancan unpi kta ca ewicakicipazopi. Waniyetu topa kin le otehan selececa eša wicaša kin lena Christian wacinyepica hecapi heon etanhan wiyohiyanpatanhan wicanbpi wan wicaša ksapa yamni awicaye on he iyecece wacinyanpi tawapi kin awiciyin na tanyan ekihunpi kta iteka. Ho oyate ekta B. C. U. unqonpi kin B. C. U. tawokicon-

ze kin pawankal ungluzapi na wawiyutan kin ohinni kici kicis unqonpi kta iyececa. Icin unkiçiconzapi el taku wašte okiye na taku šica kipajinyan naunjinpi kta keunkayapi. United States Wewapi (Flag) wan pawoslala iyekiya na tuwena he yuhukul ilipeyin kte šni ca taakicita kin wipe yuha awang najinpi kin he iyecel unkiš eya wokiconze kin le yuwankaul unkiçupi kin hehanyan tuwena hukul ilipeunkiyapi kte šni ca awanunglakapi kta iyececa. Unkan wipe unkitawapi kin lena ee: Christian Wicotakuye, Wicoie Wakan 22:1; Christian Wowicala, Jude 3; Christian Olanpi kin, Eyanpaha 12:13; Christian wocekiye, Matt. 7:7; Christian Wakiçonzapi, Psalm 119:117. B. C. U. yaunpi kin kola Oglalatakiya abitonwanpi na wocekiye on unkiçsuya po. B. C. U. yaunpi kin owasin cante wašteya napeçiyuza pe lo. Nisunkapi wanji

Samuel Broken Rope.

Africa (Ha Sapa) makoce kin etanhan woyakapi na "oyanke wan Ha Sapa wicaša 137 waonspekiye na wowaši econpi yankapi. Lena iyuha tani wicolan ogna icagapi tka he elipeyapi na Christ wicalapi hecapi, nahan taoyate egna waeconpi kta onspewicakiyapi na wanna econpi. Yunkan hekta omaka icunhan oyanke ota elel wicota igluhomnipi na wakagapi oholapi tawapi kin hena ahipi na oyate wicitokab taninyan ilinalwicayapi. Owacekiye wanjila el wikcemna šakpe sam zaptan, wakagapi ohola tawapi elipeyapi ohakab, Wakantanka itokab makata elpeiciyapi na Wacekiye wicaša el nahon yanke cin, tani wicohan iyuha ayušanpi na Christ toun kin ogna manipi kta iciconzapi.

OKOLAKICIYE WAKAN KIN ON WIWICAWANGAPI WAN.

Woonspe Iwikcemna yamni sanpa wanji.

Anpetu Wakan Yawapi.

W. Otokahe ekta tona Wicohan wakan opapi kin Wotanin wašte etanhan woyakapi kin hena kiksuyapi kta e, Okolakiciye Wakan kin he tokel econ he.

A. Wokiksuye ota naiš Anpetu Wakan yawapi, wakan cekiyapi ko ahopewicaši kin on.

W. Woecon kin lena on taku kiksuyewicaya he.

A. Opeunkitonpi kin he toni na towiconçe ko on taku oyagpica kin he, nahan Wahošiye Wakanpi kin tawicolan na wowašte tawapi kin hena ee.

W. Le eciyatanhan Juda Okolakiciye kin he tokel econ he.

A. Anpetu Wakan yawapi heca ota yuhapi-Woacakšin anpetu, Pentecost anpetu, Ohanziglepi wohanpi kin hena, na toktokeca yuhapi kin ogna škanpi.

W. Okolakiciye Wakan kin tokel taomaka otokahekiya he.

A. He Advent omaka kin he on, Christ wicacełpi ogna u kin on igluwiyeya unšipi kin heon.

W. Okolakiciye kin taku iyo-kihe awacinunšipi he.

A. Christ wicacełpi icu na tonpi kin, na hetanhan owecinhan Wanikiya toni kin na taku itancanyan econ kin hena ee.

W. Taku hea on hecon he.

A. Ijehan Christ Iye, na tawoonspe uukikokab egle kte hein, hecel ohiniyan Wotanin Wašte el woyakapi kin awauncinpi kta na tohinni hankela eša unaktonjapi kta cin šni heon.

W. Hecel taku tokaheya awauncinpi kta he.

A. Tokaheya, Wanikiya unkitawapi maka akan ni un qon hee; na Inonpa kin, Wahošiye Wakan eciyatanhan, Anpetu Wakan yawapi kin hena.

W. Psalm 112 kin el le eciyatanhan se tokel eyapi he.

A. "Wicaša owotanla kin owihankešniyan kiksuyapi kta" eya.

Advent.

W. Okolakiciye Wakan taomaka el Anpetu Wakan tokaheya kin tokel eciyapi he.

A. Advent Sunday eciyapi, wicoie kin he Roma iapi etanhan wicoie wan "Ad venire" wanna u, naiš el u, eyapi he kapi.

W. Advent Anpetu Wakan kin hena taku he.

A. Christmas itokab Anpetu Wakan topa kin hena ee.

W. Omaka kin le tokaca Okolakiciye kalniga he.

A. Christ wicacełpi el u kin wacinyanpi na woohola kin he awauncinpi kte cin hecon.

W. Advent omaka el nakun taku kiksuye unšipi he.

A. Itancan unkitawapi kin maka yasu kta ca inonpa u kte cin he.

W. Wowapi Wakan etanhan wicaša oyasin wicayasu kta tokel tanin he. Olan. 17:31.

A. Wakantanka "anpetu wan el wicaša kin woowotanla on wicayasu kta ca konza."

W. Oogle tokeca wan (2 Tim. 4:1) omakiyaka ye.

A. "Jesus Messiya Itancan kin, tona nipi ŋapi ko wicayasu kta, tohan wokiconze gluha hi kinhan."

W. Christ tokel u kta he.

A. Wowakahe, wowitan tanka ko el, na Ogligle wakan tawa ob hi kta, na hehan "wicaša iyohila tohan eciyatanhan yasu kta."

W. Christ u kinhan toketu kta he.

A. Iyašapi wan malpiya Ogligle Itancan wan ho kin, na Wakantanka mazayahotonpi tanka tawa ko, Itancan gluha kul u kta; na itokab oyate iyuha mniciyapi kta, yunkan wicayukinukan kta, waawanglake wan talica waniyanpi, tatokala etanhan wicapali ecc kin iyececa. Na talica waniyanpi kin hena iye išloyatanhan, na tato-

kala kin iye catka eciyatanhan ewicagnakin kta.

Okolakiciye Wiwicawangapi wan.

Christ tokel Wicacaje yuha kin.

W. Wowapi Wakan el Christ caje yuha kin hena tokel eyapi he. Isaya 9:6.

A. "Iye caje kin, Wawinihan, Wawiciya, Taku Wakan Wašaka, Ateyapi Owihanke Wanica, Wookiye Wicašayatapi" eciyapi kta, Isaya eya.

W. Malaki Wico. 3:1 na 4:2 el tokel Christ eciyapi he.

A. "Wicotakuye Wahošiye kin" na "Woowotanla Wi kin."

W. Matheos Wotanin wašte Wico. 1:23 el tokel eyapi he.

A. "Emmanuel" he Wakan-tanka unkiçipi un he kapi.

W. Lukas (Wico. 2:25) tokel cajeyata he.

A. "Israel Wokicapte kin."

W. Johannes Wico. 1:1, 29 na 10:11 el tokel eya he.

A. "Wicoie kin," "Wakantanka talicašunka cincala" na "Waa-wanyake Wašte."

W. Johannes Wico. 1:41 el tokel eyapi he.

A. "Messiya kin" he Christ eyapi he kapi.

W. Olan. Wico. 13:47 el tokel eyapi he.

A. "Ikeewicaša Iyoyanpa kin."

W. Roma. Wico. 9:5 el tokel eyapi he.

A. "Christ (Messiya) he oyasin iwankab Wakantanka owihanke wanin wowašte yuha."

W. Wayuotanin Wico. 1:8 na 5:5 el tokel eyapi he.

A. "Itancan un iyotanwašaka" "Juda wicon etanhan Mnaja kin" na "Dawid hutkan kin."

W. Wico. 19:6 el tokel eyapi he.

A. "Itancan Wakantanka Iyotan Wašaka he Wicašayatapi."

W. Na Wico. 22:13, 16 el taku eyapi he.

A. "Alpha na Omega [Otokahe na Oohake]" na "Anpao Wicanłpi kin."

Woonspe Iwikcemna yamni sanpa nonpa.

Christmas.

W. Jesus Christ Wanikiya unkitawapi tonpi qon tukte anpetu wan Okolakiciye Wakan kin kiksuya he.

A. December 25 anpetu kin.

W. Heconqunpi kta e tuktetanhan woiyowinkiye unyuhapi he.

A. Okolakiciye wakan otokahe econ kin hetanhan.

W. Otokane ekta heconpi kin taku on unyuwicakapi he.

A. Wanikiya Taanpetu ehan-tanhan Christian oyasin anpetu kin he oholapi kin heon.

W. Christ u kte ciqon xokeanpi kin tokel oyakapi he.

A. Isaya lecel waayata: "Ihe, wikoškalaka wan iglušaka na cinca

ton: yunkan Emmanuel—Wakan-tanka unkiçipi un—eya caškiton kta."

W. Nahan Isaya tokel akiyececa eya he.

A. "Hokšicopa wan unkiçitonpi * * * na caje kin Wawinihan, Wawiciya, Taku Wakan Wašaka, Ateyapi Owihanke wance, Wookiye Wicašayatapi kin eciyapi kta."

W. Jesus tuwa inaya he.

A. Wikoškalaka wan Mary eciyapi David wicowazi etanhan.

W. Jesus tonpi qonhan oyate iyuha taku apeci he.

A. Christ naiš Messiya wan u kta ca owancaya waapepi.

W. Hececa kinhan tokaca Juda wicaša conala wicalapi he.

A. Tohan Messiya hi kinhan he makata wokiconze wan kagin kta kecinpi kin hecon.

W. Christ tonpi qon he chan tuwa Wicašayatapi he.

A. Herod tokaheya, Antipater na Cypros cinhintku kin hee; Wicašayatapi tona nipi na šicapi na waonšilapi šni hetanhan iyotan šica heca.

Christmas nakun.

W. Jesus Christ tuktel tonpi he.

A. Bethlehem otonwe etu, Juda makoce kin el.

W. Oyanke tuktel Christ tonpi he.

A. Sungonajin el, na ogna wotapi wan el conpapi, owote tipi el okan šni heon.

W. Joseph na Mary taku on Bethlehem ekta hipi he.

A. Wicayawapi kta e Nazareth etanhan Bethlehem ekta yapi, na icunhan oyate ota heca on yapi, na wicotapi kin on tipi wan tuktel yapi kta ca ataya okan šni.

W. Wanikiya tonpi kin tokel wicaša wicakiyaotaninpi he.

A. Christ tonpi he ehan Talicašunka waawanyakapi hanyel awanwicayakapi icunhan Itancan Tao-gligle kin wicakiyaotanin.

W. Ogligle kin talicašunka awanwicayakapi kin tokel owicakiyaka he.

A. "Iho, wopila tanka wootanin wašte oyate owancaya ecel yin kte cin, he hoši cicalhipi ee, anpe lehan David totonwe kin el Wanikiya wan naitonpi, Messiah Itancan kin hee" eya.

W. Hehan talicašunka awanwicayakapi kin taku econpi he.

A. Jesus Hokšicopa wakan kin on tokel nahonpi kin he owancaya oyakapi.

W. December 25 kin he Wanikiya tonpi anpetu tawa kin he tokel slolunyanpi he.

A. St. Luke Wotanin wašte owa kin wicowoyake inonpa na oogle inonpa el eye cin he, naban Okolakiciye Wakan woyaka tawa owapi waayatanin tawapi kin eciyatanhan.

W. St. Luke watohan Christ tonpi eya he.

A. Kesar Augustus taanpetu kin el wicašayatapi icunhan oyate kin tax womnaye econpi kta owicawapi kta on he ehan.

Woonspe Iwikcemna Yamni Sanpa Yamni.

Christmas, nakun.

W. Chrysostom tuwa omaka iopawinge topa qon Constantinople el Bishop un kin he "wicayawapi" kin St. Luke oyake con, on tokel eya he.

A. "Wicayawapi kin he, watohan econpi qon, nahahei Roma oyate wovaka wowapi el un" keye.

W. Tertullian tuwa Christ ohab kab omaka opawinge nonpa he chan ni qon, Jesus tonpi anpetu kin on tokel eya he.

A. Augustus wicayawapi qon eciyatanhan, he Itancan unkita-wapi tonpi kin on Roma oyate kin owicawapi wowapi kin he patan-yan ekignakapi ce eye.

W. Justin Martyr, nakun oma, ka iopawinge nonpa he chan ni qon, tokel wayuatanin he.

A. Roma oyate kin etanhan Senate tawapi kin oyakapi wowapi el iwanyagwicaši, na owicawapi wowapi kin he tohinni econpi hecinhan, hetanhan tohan Christ tonpi qon he yuwicakin kta heon.

W. He iychan Justin Martyr toki un he.

A. Roma otonwe el un, na hel anpetu oyakapi wowapi kin hena yawa okihi.

W. Chrysostom wahokonwicakiye tawa wanji el, anpetu oyakapi wowapi kin lena on taku eya he.

A. "Wowapi kin hena eciyatanhan wognaye wanica, lakaš owicawapi wowapi kin etanhan anpetu tuktel Christ tonpi qon he yuwicakepica heca" eya.

W. Ambrose, Milan otonwe el Bishop yanka omaka iopawinge topa qon, owicawapi kin le on taku eya he.

A. "Owicawapi kin he Augustus econ eša iye etanhan šni, tka Wakantanka etanhan ca tanin tka e, he chan maka owancaya oyate slolwicayapi kin owicawapi kta konzapi, na wicayawapi kin he, Iyotan ksapa kin he wicohan kin heon wowicake kin he yuatanin ce" eya.

Christmas, nakun.

W. Chrysostom, Constantinople el Bishop un kin, Christ tonpi anpetu kin on tokel waayatanin he.

A. "December 25 anpetu kin he Christ tonpi anpetu heca ca otokahe ekta oholapi, na hetanhan lehanyan iyeel unyuhapi ce" eya.

W. Nahan heon sam taku eya he.

A. "Wowapi wakan etanhan wicayawapi kin icunhan Christ tonpi he unyawapi, na anpetu tohan tonpi kin, he oyate woyakapi wowapi gnakapi na awanyakapi kin, hetanhan tanin heca" eya.

W. Owicawapi wowapi kin on taku eya he.

A. Roma otonwe kin el wowapi tuktel ognakapi kin, tuwa cin kinhan ekta ole na yawa kta ca woope eciyatanhan iyowinwicakiyapi ce eya.

W. Lecel oyake cin tuktel iye-yepica he.

A. Omaka na, December 25 anpetu icunhan wahokonwicakiye con na he chan tokel eye cin wowapi tawa kin nahahein lehanyan yuhapi.

W. Augustine, Hippo (Africa) el Bishop un qon is tokel wayuatanin he.

A. Wicatonpi kin le on wowahokonkiye wowapi akeyamni owa, na oyasin el December 25 anpetu kin he chan Itancan tonpi qon eya.

W. Augustine omaka watohan ni he.

A. Omaka opawinge itopa, na ie cin eciyatanhan, Christmas anpetu he owancaya se slolyapi na tona Christian unpi kin ohiniyan anpetu kin he oholapi kin heca ca cajeyate.

Woonspe Iwikcemna yamni sanpa Topa.

Christmas, nakun.

W. Omaka opawinge itopa kin el, Christ tonpi kin on, St. Augustine tokel eya he.

A. "Wi inapeiyunka, January 'kalends' itokab anpetu isaglogan he chan Christ tonpi" ce eya, he December 25th iyehantu kapi.

W. "Kalends" eyapi kin he taku kapi he.

A. Roma oyate el wiyawapi kin on wi iyohila anpetu tokaheya he kapi.

W. St. Augustine, John Baptist taanpetu kin icunhan on wahokonwicakiye con tokel eya he.

A. "Okolakiciye Wakan kin wicatonpi anpetu nomnala kiksuye; le anpetu iychan John tonpi kin he, na January kalends itokab anpetu isaglogan Christ tonpi" (December 25) kin henios keye.

W. Psalm 133 ieskaya cajeyate cin icunhan, St. Augustine ake tekel waayatanin he.

A. "Okolakiciye Wakan unqupi kin ognayan, John he July kalends itokab anpetu isaglogan (June 24th) tonpi; Itancanunyanpi kin he, January kalends itokab isaglogan can (December 25th) hehan tonpi unkiksuyapi" ce eye.

W. Heceel Christmas December 25, ahopapi kin on tokel eyepica he.

A. Wokiksuye kin he Okolakiciye Wakan taomaka otokahe hee cin ehantanhan, na Christian oyasin anpetu kin he oholapi ece kin, he iyeel unkiš econqonpi kta ca iyowalunyanpi kte cin hee.

W. Le eciyatanhan Wowapi Wakan etanhan wicoie tukte cajeyatepica he.

A. Taku kin le "wicaša akantu kin etanhan hecinhan atakuni kte šni; tka Wakantanka eciyatanhan

un kinhan yujuju okihipica šni." Olan. 5: 38, 39.

Christmas, nakun.

W. Otokahe ekta Christian kin hena tokel Christmas ahopapi he.

A. He icunhan wowaši oyasin ayušanpi, na wowiškin tanka yuhaha tipi wakan tawapi kin el wicokeota wacekiya hipi ece.

W. Nakun Christmas anpetu icunhan taku econpi he.

A. Itancan Itayetu Wotapi econpi na wolowan iyuškinyan lowanpi.

W. Nakun tokel towiyuškin yuataninpi he.

A. Tipi wakan tawapi kin hena, walica ocaje yuwipi na can aletka toto kin on ayucoyapi.

W. Le eciyatanhan Wowapi wakan wicoie tukte wanji cajeyatapi ece he.

A. "Lebanon towitan kin he el nin kta; wazisaka can, wazi can na hante ša kicica, tipi wakan mitawa owanka yuwašte kta." Isaya 60:13

W. Isaya taku on lecel eya he.

A. Wicowoyoke kin he el, Christ hi kin iyohakab, Okolakiciye Wakan towitan kte cin he cajeyate cin eciyatanhan.

W. Wicoie wakan kin le, wacinyanpi išta kin taku awacinkiya he.

A. Okolakiciye wakan kin tokata woohiye yuha na ohinni teca un, to, wowanyake wašte na wookiye owihanke wanin yuha kte cin hee.

W. Makowancaya Christmas kin on tokel wacinyuzapi he.

A. Wahošiye wakan taanpetu kin etanhan lehanyan wokiksuye kin he iyotan tanka heca yawapi ece.

Poreupine Creek, S. D.

Anpao kin :

Mitakola wayaotanin ciši kte lo; iyapi conala epa wacin, omiye-cilaka wacin. Mitakuyepi inše lecel epin kta. Šina ska okolakiciye wan el tanyan econqonpi šni heon hepe. Agency ecel wicaša wakan wanji un, nahan wakpala ecekel tipi wakan yuke, unkiš eya lel tipi wakan he St. Julia's tipi wakan, hel tona Jesus wicalapi keyapi na wicohan iyuhaha icupi. Taku tannike hena unlayušanpi kta unkeyapi. Na winyan omni-ciye wokagege wiyopeyapi ra mizaska mnyanpi keši iyuha tckahan he. Heon lecel epin kta. Hekta wowapi wakan tannila ekta Wakantanka woope wicaqu eyaši wowicašašni ece ojula, unkiš hena epeunyanpi kta unkeyapi. Inonpa kin lee, Jesus Wakantanka išta on wanyagya unqonpi. Iho tuwa wicamala kin owotanla mani kte eye lo. Palos Korinth. oyate wowapi inonpa 5:17 el, Hecel tuwe Messiya el un kin he wanna wicaša teca, taku tanike cin hena enakiyapi. Iho taku oyasin teca icaga. Ie wowapi wakan teca el iyapi wašte

yuke. Wakantanka nonpa woope unqupi lecala kin le wašte ca unqupi. Ho hecel owakpamni elel wicaša wakan unpi hena wi wanji ihunnipi cana mazaska wicaša wakan kin qupi kta epce. Winyan omni-ciye mazaska wanji yuhapi cana heconpi wašte hecel owotanla econqonpi kte. Hena waunlitani-pi mazaska tokan gnuunpi kin hena, tka waunlitani slolunkiya-pi šni. Ho oyanke ecel wicaša wakan itancan yankapi kin hel mazaska kin mnyanpi na tokeša winyan omni-ciye wowapi kaga hena išeja owa gluhapi kte. Ho hecen epa wacin. Anpao iyacupi can-wašteja nape ciyuzape lo. Nita-kolapi wahtani sa he miye ca epce.

Otto Chas. S. Horses.

Anpao kin :

Ito lehanl taku conala miyeci-laotanin kte. Winyan omni-ciye St. Mary el unqonpi kin unconalapi ca tokel okihi lila onšunkicilapi canke tanyan unškanpe. Taku wanji mnyayanpi cana iyuha onkiciyapi canke ungnuhanasna unkokihiye canke lila tanyan unškanpe. Malakota ca heon waglactanin, ca tona winyan omni-ciye Anpao lawapi hecinhan niš eya tanyan okiciyape hecel wiconi owihanke wanica wan ohikiciyapi kta mitaknyepi. Ho hecetu we, tona Anpao lawapi hecinhan iyuha napeciyuzape.

Mrs. Susie Cottier.

Lower Brule etanhan.

Hekta March wi wiyawapi ake-zaptan, waniyetu wanji wayazanke cigon, Mary, Solomon Old Lodge tawicu kin unyan unkiyayapi. Wayazanke cin icunhan wacintanka kicun. Hekta waniyetu ota qon lenios tani wicohan ayušanpi na Ska-in Okolakiciye, Kulwicaša ti ekta wakankiciyuzapi econpi, Rev. I. C. Walker wicakiciyušan. Okiciyuze kin letanhan wakanheja tom icagapi - wicincala yamni na hokšila wanji, tka wicincala kin hena tokaheya iyayapi, hecel hignaku na cinca hokšila kin winyan te cin on icantešicapi. Winyan kin he waniyetu 54, na March wi 22, Wakinyan wakpala opaya wicašapi makoce kin he el wi iyayin kinica he hehan hapi, Mr. Walker wocekiye econ.

ANPAO - KIN:

REV. E. ASHLEY, - - - Editor
Rev. W. Holmes, - - - Assoc. "

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowapi tokšu kin ognawicakiciyapi ece. Wi akenom (one year) on kašpapi yamni kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi wanji sam okise. Teupi šni itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabyapi maša ana wanji qaiš nonpa owapi kin, mazaska cekiya. ANPAO KIN opeton okihihi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaiš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi ojula akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,
Cheyenne Agency, S. D.